

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz

Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 49 (1987)

Heft: 8

Rubrik: Sektionsnachrichten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Luzern

Luzerner Verband für Landtechnik

Über 100 neue Mitglieder

Eine Werbeaktion des Luzerner Verbandes für Landtechnik stiess auf ein sehr grosses Echo, meldeten sich doch über 100 Landwirte als neue Mitglieder an. Dabei winkte dem Gewinner eines Wettbewerbes eine attraktive Rheinschiffahrt. Der glückliche Gewinner war Fredy Bossert aus Altbüron. Anlässlich der Checkübergabe stellte ihm Alois Buholzer, Geschäftsführer des LVLT, für die Landtechnik einige Fragen zu dessen Betrieb und über die Gründe des Beitrittes zum Luzerner Verband für Landtechnik.



Fredy Bossert aus Altbüron.

Fredy Bossert:

Mit meiner Gemahlin, einem landw. Lehrling und einer bäuerlichen Lehrtochter bewirtschaftete ich in Altbüron im Luzerner Hinterland einen Betrieb von 21 ha. Der Haupterwerb stammt aus Milchviehhaltung und Ackerbau.

Vier Kleinkinder, drei Buben und ein Mädchen erfreuen uns im Alltag und geben uns mehr Sinn und Inhalt in unser Leben.

Eine unserer Hauptaufgaben sehen wir darin, dies ist uns eine besondere Freude, unseren Anteil zur Ausbildung und Erziehung unserer Lehrtöchter und Lehrlinge zu leisten.

Warum sind Sie dem Luzerner Verband für Landtechnik beigetreten

In den Kursen der landw. Schule Willisau wurden wir auf die Bedeutung des Verbandes für Landtechnik aufmerksam gemacht.

Als ich dann den elterlichen Betrieb übernehmen durfte, bin ich dem Verband beigetreten. Und in der Tat sind die Aufgaben des Verbandes sehr vielfältig. Er setzt sich ein für geringe Ver-

Veranstaltungen der Sektionen

Datum	Ort	Veranstaltungen	Organisation/Bemerkungen
Sektion Graubünden			
21. Juni	Grüschen	Traktor-Geschicklichkeitsfahren	Zusammen mit Landjugend Beginn: 9.00 Uhr
Sektion Luzern			
24. Juni	Sursee	Mähdreschertagung	Hotel Kreuz, 20.00 Uhr Festlegen der Richtansätze, Meinungsaustausch
5. August	Emmenbrücke	Allgemeiner Ferienkurs Traktor/Mofa Kat. G	Rest. Emmenbaum 9.30 – 16.30 Uhr
19. und 26. August	Emmenbrücke	Prüfung Kat. G	Rest. Emmenbaum 13.30 – 16.30 Uhr
Sektion Schaffhausen			
28. Juni	Gächlingen	Traktor-Geschicklichkeitsfahren	Zusammen mit Landjugend Beginn: 10.00 Uhr
Sektion Obwalden			
26. Juli	Alpnach-Dorf	Traktor-Geschicklichkeitsfahren	Beginn: 9.00 Uhr Auswärtige Teilnehmer willkommen

kehrsgebühr, Sonderregelungen im Strassenverkehr, jährliche Zollrückerstattung, Verbandsrabatt auf div. Artikeln, Kurse und Prüfungen für Traktoren und Mofas sowie die Unfallverhütung. Zudem erhält jedes Mitglied 15 x im Jahr die Zeitschrift «Schweizer Landtechnik».

Wie stellen Sie sich die Tätigkeit des LVLT in Zukunft vor

Die Tätigkeit des Verbandes hat sich bewährt und deshalb soll man sie so weiterführen und in den einzelnen Bereichen noch verstärken. Ich wünsche mir noch mehr Informatik und mehr Informationen über eine umweltgerechtere Mechanisierung in der Landwirtschaft sowie Kurse über Computer in der Landwirtschaft.

Mit anderen landwirtschaftlichen Organisationen soll im Bereich der Reisetätigkeit zusammengespannt und dadurch die attraktiven Reiseangebote so vermehrt werden.

Als glücklicher Gewinner der verlosten Reise einer Rheinschiffahrt möchte ich dem «Luzerner Verband für Landtechnik» recht herzlich danken. Ich hoffe weiterhin auf ein erfolgreiches Wirken zum Wohle der Landwirtschaft.



Zug

30 Jahre VLT-Zug

Neue Besteuerung der Transporter

Der Präsident Roland Wyttensbach freute sich, nahezu 100 Mitglieder zur Generalversammlung mit anschliessender Feier zum 30jährigen Bestehen der

Sektion Zug, im Rest. Brandenberg begrüssen zu dürfen. Einen besonderen Willkommensgruss richtete er an den neugewählten Volkswirtschaftsdirektor des Kantons Zug, Robert Bisig, sowie an Direktor Werner Bühler.

In seinem Jahresbericht verwies der Präsident auf die zahlreichen durchgeführten Kurse und Veranstaltungen. Über 100 Jugendliche wurden zudem auf die Traktorprüfung vorbereitet. Nach der seit dem 1. Januar neu geltenden Besteuerung von landw. Motorfahrzeugen nach Gewicht, werden vor allem die Transporter und Selbstfahrladewagen stark betroffen, was verschiedentlich kritisiert wird. Toni Webspi, Chef der MFK Zug, versprach sich von der neuen Regelung Gerechtigkeit, bringe sie doch gesamthaft eine Steuerermässigung für diese Kategorie von ca. 10%.

In seinem ausführlichen Rückblick «30 Jahre Traktorverband Zug» schilderte Roland Wyttensbach die «Geburt und das Leben» der Sektion. Am 26. Dezember 1956 fand im Rest. Brandenberg die Gründungsversammlung mit 58 Anwesenden statt. 1. Präsident wurde Jakob Zimmermann, 1. Geschäftsführer Brandenbergwirt Paul Brandenberg. Roland Wyttensbach wusste weiter zu berichten, dass im Kanton Zug bereits 1941 eine Vereinigung der Traktorbesitzer bestanden habe, die sich jedoch wieder auflöste. Später schloss man sich, bis zur Gründung der heutigen Sektion, den Luzernern an. Heute weist die Sektion Zug 640 Mitglieder, bei total ca. 800 Landwirtschaftsbetrieben, auf.

Roland Wyttensbach führte den von seinem Vater Walter Wy-

tenbach gedrehten Film «Landwirtschaft vor 50 Jahren» vor. Der Film stellt eine einmalige Dokumentation des Lebens auf einem Bauernhof aus jener Zeit.

H.M.

Verzeichnis der Inserenten

Aebi & Co. AG, Burgdorf	U.S. 3
Aebi Sugiez, Sugiez	38
Agrar AG, Wil	7
Agroelec AG, Oberstammheim	39
AGROLA, Winterthur	U.S. 4
Altras AG, Horw	37
Biofarm, Kleindietwil	39
Blaser & Co. AG, Hasle-Rüegsau	U.S. 2
Bucher-Guyer AG, Niederweningen	8
Bucher & Cie. AG, Langenthal	25
CPO AG, Stüsslingen	4
Dezlhofer AG, Niederbüren	37
DS-Handels-Technik AG, Stadel	2
ERAG, Rüst F., Arnegg	2/4/33/34/37/38
Erny Willy AG, Wiesendangen	37
Faser-Plast AG, Rickenbach	4/36
Ford Motor Company, Zürich	1/39
Gelenkketten AG, Hergiswil	6
Gloor Gebr. AG, Burgdorf	33
Griesser AG, Andelfingen	33/36
GVS, Schaffhausen	33
HARUWY, Romanel	28
HKS-Fördertechnik, Marthalen	37
Huber W. AG, Lengnau	39
Junod Pneu-Shop, Pfäffikon	4
Kärcher AG, Dällikon	34
Kléber-Colombes AG, Zürich	35
Kleinanzeigen	40
Krefina-Bank AG, St. Gallen	4
Matra AG, Zollikofen	3
Messag, Sissach	38
Montinag AG, Zürich	34
Müller Maschinen AG, Bättwil	5
Promot AG, Safenwil	34
Rheintub AG, Rheinsulz	6
SAME, Freiburg	28/29
Schaad Gebr. AG, Subingen	38
Schümperli, Zürich	2
Uninorm, Boswil	2/34
VLG, Bern	34/36
Wap AG, Bütschwil	6
Wyss H.-R., Romanel	28
Zambon Engineering, St. Gallen	6
Zumstein AG, Zuchwil	2

Das Erfolgskonzept



SAME verkörpert, was uns Schweizern imponiert. Intelligente Technik, Leistungsfähigkeit, robuste Wirtschaftlichkeit, Wendigkeit und Komfort. Das macht ihn so erfolgreich.

Und dass er sich durchsetzen kann, beweist, dass der moderne SAME heute zu den meistverkauften Traktoren gehört. Eben ein durchschlagender Erfolg.

Importeure:

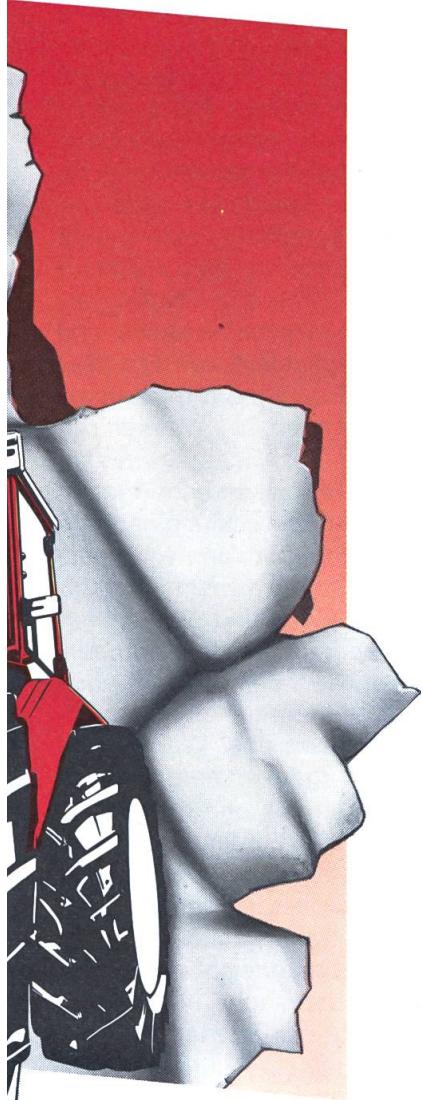
- FSA Freiburg, Tel. 037/82 31 01
- Mahler AG, Obfelden, Tel. 01/761 41 91
- Koster AG, Schönengrund, Tel. 071/57 12 24
- Dachauer AG, Küblis, Tel. 081/54 19 45

Dass ein zugkräftiger Traktor auch einen guten Service braucht, versteht sich von selbst. SAME bietet diesen Service. Eine zuverlässige Import-Organisation, auf die Sie sich verlassen können, ausgebildete Händler, die Sie beraten, betreuen und die schnell und kompetent helfen.

Mit einer auf seine Mischung und Konkurrenzansprüche Traktoren SAME ha

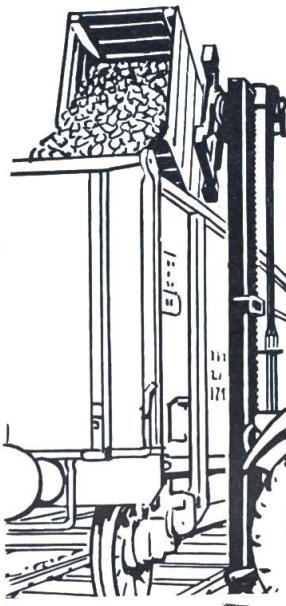
SAME

t



t, wer einen SAME hat, kann
IE stolz sein. Denn diese
Technik, Wirtschaftlichkeit
bietet alles, was heute von
en Landwirten von einem
gt wird.
erfolgskonzept.

E



Hubstabler HARUWY
für jeden Betrieb
ein passender Typ!
▲ Hub 1,65 m, 2,4 m,
3,0 m, 3,6 m
▼ Neigungsverstellung
↔ Seitenverschiebung
○ Drehkopf
(360° beidseitig)

ab Fr. 2270.-

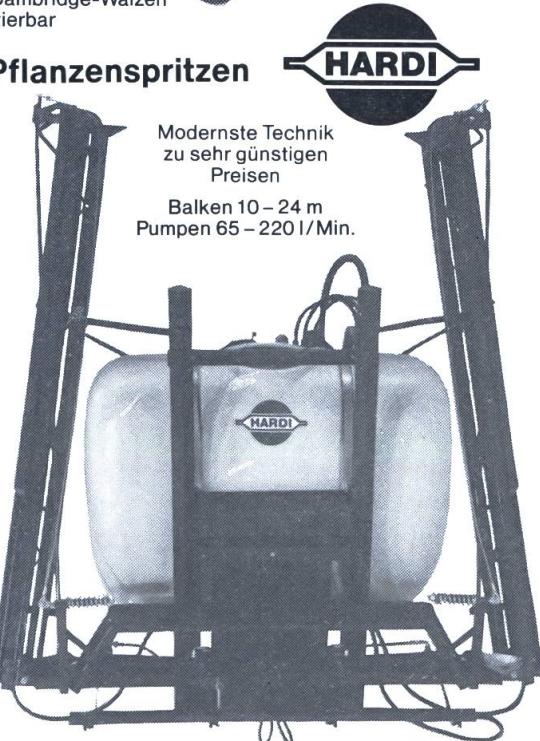


Cambridge-Cultipacker-Walzen
2,4 m, 2,6 m, 2,8 m, 3,0 m, 3,2 m
Cambridge auch 3,6 + 4 m

NEU:
Glattwalze auch
auf Cambridge-Walzen
montierbar

Die Glattwalze ist
belastbar und
aufklappbar

Pflanzenspritzen



Modernste Technik
zu sehr günstigen
Preisen
Balken 10 – 24 m
Pumpen 65 – 220 l/Min.

Hydraulische Höhenverstellung. Hydraulisches Zusammenklappen
Verlangen Sie Dokumentation und Preisliste!

Unsere Mitarbeiter in der **Deutschschweiz**:
Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, 032 - 84 13 79
Christian Moser, 2943 Vendincourt JU, 066 - 74 46 89
Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 13 08
Felix Weiss, 9225 Wilen-Gottshaus TG, 071 - 81 33 03
Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH, 01 - 853 06 46



HARUWY 021-36 13 21
Machines agricoles
Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne